

Data: **Novembre 2011**

Pag: **Copertina**

Info: **n. 9**

BEACHWEAR

www.beachwearonstage.com

BEACHWEAR

ON STAGE

MILAN
PARIS
LONDON
BERLIN
MADRID
VALENCIA
GRAN CANARIA
NEW YORK
MIAMI
SÃO PAULO
RIO

BEACHWEAR 2012
1.000
swimsuits

FULL COLORS
SUMMER
2012
BEACHWEAR COLLECTIONS

SUMMER 2013 FABRICS TRENDS

MISSONI

9 771127 048012 10008

Jersey Lomellina S.p.A.

Tel: +39 035 4389111

Mail: info@jerseylomellina.com

Fax: +39 035 791408

Sito: www.jerseylomellina.com


JERSEY LOMELLINA
technology • passion • quality

TRENDS 2013

SO CHARMED, SO LADY

L'eleganza dell'animalier rivisitato, l'oro all'over o richiamato in striature intricate, gli accessori ethnic-chic
The elegance of revamped animalier patterns, all'over gold or embroidered in intricate strokes, chic ethnic accessories



15



16



1. WEGAL & TRICOTEL (I), art. MARATEA 493
2. BORGINI JERSEY (I), art. 87544 (L3883, 85%/15%, PA/EA, 230 g/m², ↔ 120 cm)
3. GRUPO MODA ESTILMAR, S.A (E), art. 1978, des. M312, col. 05, 85%/15%, PA/EA, ↔ 145 cm
4. CREATIVE MARE & SPORT, S.L. (E)
5. ANNA LLOP DISSENY S.A. (E), Ref. 4320-1
6. LIANTEX (I)
7. CONFIDENCE (I)
8. MUEHLMEIER (D)
9. JERSEY LOMELLINA (I), art. FOLIE, col. 481Q maracash, 89%/11%, PA/EA, 145 g/m², ↔ 150 cm
10. CREATIVE MARE & SPORT, S.L. (E)
11. JERSEY LOMELLINA (I), art. FOLIE, col. 4821 russet, 89%/11%, PA/EA, 145 g/m², ↔ 150 cm
12. RITEX 2002 (E), art. 12100, des. 9597/3, 92%/8%, PA/EA, 210 g/m², ↔ 145 cm
13. MONTTEX (I)
14. AGRABA, S.L. (E), art. HAITI, des. A-380, col. 4
15. MUEHLMEIER (D)
16. LOGOSTIL (I), accessorio metallico color oro con pendenti

BEACHWEAR



293

TRENDS 2013

SO NAVAJO, SO FLUO

Le vibranti stampe navajo scelgono colori fluo e intricati motivi geometrici
The vibrant Navajo prints flourish fluorescent colors and intricate geometric motifs



1. MALLA BAÑO (E), art. 875, col. 7, 85%/15%, PA/EA, 170 g/m², +- 145 cm
2. JERSEY LOMELLINA (I), art. WONDER, col. 33AB prasin, 80%/20%, PA/EA, 170 g/m², +- 160 cm
3. MAGLIFICIO RIPA (I), art. ATHABASCA, 85%/15%, PA/EA, +- 155 cm
4. FORZA GIOVANE (I)
5. CREATIVE MARE & SPORT, S.L. (E)
6. LIOR (CH), art. LAG372, des. 446A4, 80%/20%, PES/EA, 180/183 g/m², +- 148/152 cm
7. TAILOR INDUSTRY (I), art. FLUO PLUS, 78%/22%, PE/EA, 210 g/m², +- 150 cm
8. GRUPO MODA ESTILMAR, S. A. (E), art. 5009, des. 3527, col. 01, +- 145 cm
9. PIAVE MAITEX (I), art. 9419, 78%/22%, PES/EA, 195 g/m², +- 150 cm
10. TEXTRA (I), art. 5019, des. 215223, col. 3, 80%/20%, PA/EA, 170 g/m²
11. MOKITEX (I)
12. LOGOSTIL (I), targhette in metallo verniciate
13. LOGOSTIL (I), CE238 ARANCIO
14. LOGOSTIL (I), CE247 FLUO

BEACHWEAR



TRENDS 2013

SO SHINY, SO DEEP

Le sfumature dei fondali marini declinate in brillanti superfici glamour. Tocchi di colore accesi nelle stampe grafiche
The nuances of the ocean's depth are featured in brilliantly glamorous surfaces. Touches of vibrant color enliven the graphic print



1. RATTI SETAMARINA (I), art. SENSITIVE SERIC FY 0020J 13E, dis. A008154-10, 72%/28%, PA/EA
2. ANNA LLOP DISSENY S.A. (E), 4322-2
3. GRUPPO MODA ESTILMAR, S.A. (E), art. 1876, des. M313, col. 07, 83%/17%, PA/EA, -- 145 cm
4. ANNA LLOP DISSENY S.A. (E), Ref. 4324-2
5. MUEHLMEIER (D)
6. JERSEY LOMELLINA (I), art. GLAMOUR, col. 48DW caprera, 89%/11%, PA/EA, 115 g/m², ++ 145 cm
7. WEGAL & TRICOTEL (I), art. NEW PANAREA 508
8. AGRABA, S.L. (E), art. HATTI, des. A-400, col. 4
9. LOGOSTIL (I), accessorio metallico con 3 catene anodizzate colorate

Data: **Novembre 2011**

Pag: **301**

Info: **N. 9**

BEACHWEAR



Jersey Lomellina S.p.A.

Tel: +39 035 4389111

Mail: info@jerseylomellina.com

Fax: +39 035 791408

Sito: www.jerseylomellina.com


JERSEY LOMELLINA
technology • passion • quality

TRENDS 2013

SO SMART, SO ESSENTIAL

Bianco, blu e rosso sono abbinati in motivi easy ma eleganti. Gli accessori danno un tocco prezioso e sofisticato

Red, white and blue have been combined in easy but elegant patterns. The accessories provide a luxurious sophisticated touch



1. LIANTEX (I)
2. GÉNEROS DE PUNTO FABRÉS (E), art. 5071, 90%/10%, PA/EA
3. BORGINI JERSEY (I), art. 15500 L 0142/9789, dis. 0142/9789, 85%/15%, PA/EA, 125 g/m², ↔ 140 cm
4. JERSEY LOMELLINA (I), art. GLAMOUR, col. 2CAB regale, 89%/11%, PA/EA, 115 g/m², ↔ 145 cm
5. LIANTEX (I)
6. LOGOSTIL (I), accessorio metallo nikel
7. KARL FLEISCHMANN (D), art. 72891, cpl. 15, size 11 mm
8. LIEBAERT (B), art. CX 2566 MAB7A
9. PIAVE MAITEX (I), art. J310, 75%/17%/8%, PA/PP/EA, 180 g/m², ↔ 125 cm
10. LIEBAERT (B), art. CX 2555 MAB6A
11. CONFIDENCE (I)
12. CONFIDENCE (I), art. 10329, dis. 2500-TP, 84%/16%, PA/EA, 180 g/m², ↔ 145 cm
13. CONFIDENCE (I)
14. LOGOSTIL (I), cartellino in pvc satinato

Data: **Novembre 2011**

Pag: **305**

Info: **N. 9**

BEACHWEAR



Jersey Lomellina S.p.A.

Tel: +39 035 4389111

Mail: info@jerseylomellina.com

Fax: +39 035 791408

Sito: www.jerseylomellina.com


JERSEY LOMELLINA
technology • passion • quality

JERSEY LOMELLINA

Shaping with style
Lo stile delle forme



From left, Vertigo advertising image. Wonder by Carvico. The LCC - Life Cycle Control logo. A model with Vogue.



Lo stile, la creatività e l'innovazione di **Jersey Lomellina** si coniugano in una serie di novità che verranno presentate dall'azienda a Mare di Moda, Cannes 2011. Primo fra tutti il progetto che vede coinvolti Jersey Lomellina insieme a Carvico e Aquafil per quanto riguarda l'aspetto dell'eco-sostenibilità. **LCC - Life Cycle Control** sancisce l'impegno delle aziende nei confronti dell'ambiente: Jersey Lomellina presenterà a riguardo due tessuti realizzati con una base di poliammide riciclata post consumer in versione cava. Una fibra che permette grande risparmio di materie prime rispetto al classico filo di poliammide pieno e dalla quale si producono tessuti caratterizzati da grandi performance in termini di leggerezza, protezione UV e mantenimento della temperatura corporea. Passando alle novità 2013 di Jersey Lomellina si parte da un tessuto all'avanguardia che cavalca una delle tendenze più importanti del momento, lo shapewear. **Vogue** è stato creato con l'ambizione di esaltare la vera femminilità, rimodellare le forme e ridisegnare il corpo regalando perfetta vestibilità senza costringere. Vogue si configura come un prezioso alleato per il mondo shape, grazie anche alla prestigiosa certificazione Lycra Beauty Fabric di Invista che il tessuto ha ottenuto superando rigorosi test di valutazione previsti dalla piattaforma Lycra. Dai risultati di un'indagine di mercato a livello internazionale commissionata proprio da Invista, si evince come quasi tutte le consumatrici intervistate (93%) dichiarino che all'acquisto di un capo di intimo grande attenzione è data anche alle proprietà modellanti. Vogue garantisce un effetto shaping e levigante, comfort, stile, qualità e sicurezza, rispondendo pienamente ai desideri delle donne. Non ultimo, è compatto e coprente, resiste al pilling e alle abrasioni e garantisce inoltre la massima protezione dai raggi UV (UPF 50+). Ma il tema shapewear non è nuovo a Jersey Lomellina che con **Wonder** ha già ottenuto le prestigiose certificazioni Lycra Beauty e Lycra Beauty for Swimwear. Questi importanti riconoscimenti sono stati attribuiti anche a **Vertigo**, un tessuto ideale per realizzare costumi e intimo capaci di adattarsi al corpo modellando le forme senza particolari costrizioni, perché è estremamente elastico e ha un eccezionale recupero della forma anche dopo numerosi lavaggi.

JERSEY LOMELLINA spa
Via Don A. Pedrinelli, 94 - 24030 - Carvico (BG) - ITALY
tel. +39 0354389111 - fax +39 0357914061
info@jerseylomellina.com - www.jerseylomellina.com

322

The style, creativity and innovative spirit of **Jersey Lomellina** have conspired to generate a series of new initiatives that will be presented by the company at Mare di Moda, Cannes 2011. First of all there's the project calling for the involvement of Jersey Lomellina with Carvico and Aquafil for the part regarding the eco-sustainability aspect. **LCC - Life Cycle Control** demonstrates the company's commitment to the environment. In this context Jersey Lomellina will be presenting two fabrics made from a base of post-consumer and post industrial recycled hollow polyamide. This fiber makes it possible to achieve enormous savings in terms of primary materials compared with traditional solid polyamide fibers, creating fabrics characterized by extraordinary performance in terms of lightness, UV protection and maintenance of body temperature. Moving on to the new developments for 2013 in the Jersey Lomellina pipeline, one begins with an avant-garde fabric that is right in step with one of the most important trends of the moment, shapewear. **Vogue** was created with the goal of exalting a woman's femininity, reshaping her curves and sculpting the body, providing perfect fit without constricting or limiting freedom of movement. **Vogue** is intended to serve as an invaluable ally for the world of shaping, thanks in no small part to the coveted Lycra Beauty Fabric and Lycra Beauty for Swimwear certifications of Invista which this remarkable fabric obtained by passing the rigorous battery of evaluation tests associated with the Lycra platform. According to the results of a market survey conducted on an international level and commissioned by Invista, it became clear that almost all the female consumers questioned (fully 93%) stated that when shopping for underwear they devote a lot of time and attention to the shaping features. Vogue provides a shaping and smoothing effects, while ensuring comfort, style, quality and security, satisfying the desires expressed by the women. Not lastly, it's also compact and non-transparent, resistant to pilling and abrasion while also guaranteeing protection from harmful UV radiation (UPF 50+). But the shapewear topic is far from new for Jersey Lomellina which with **Wonder** had already obtained the prestigious Lycra Beauty and Lycra Beauty for Swimwear certifications. These important recognitions were also granted to **Vertigo**, an ideal fabric for making swimsuits and underwear capable of adapting to the body, shaping the figure without constricting, because it is extremely elastic and boast exceptional recovery of shape even after numerous washes.

Jersey Lomellina S.p.A.

Tel: +39 035 4389111

Mail: info@jerseylomellina.com

Fax: +39 035 791408

Sito: www.jerseylomellina.com